

installers, before making them compulsory, so as to adequately meet the needs of Québec. The automatic adoption of the amendments published between the new editions is however maintained.

The draft Regulation has no negative impact on the public and enterprises, including small and medium-sized businesses, and its purpose is to facilitate the adoption mechanism of standards adapted to the needs of Québec by taking into account the time required to do so.

The proposed amendments have no specific financial involvement regarding the current situation, but they ease the regulatory burden of the Board.

Further information may be obtained by contacting Mr. Stéphane Mercier, Régie du bâtiment du Québec, 545, boulevard Crémazie Est, 7^e étage, Montréal (Québec) H2M 2V2; telephone: 514 864-7249; fax: 514 873-1939.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Mr. Michel Beaudoin, President and Chief Executive Officer, Régie du bâtiment du Québec, 545, boulevard Crémazie Est, 3^e étage, Montréal (Québec) H2M 2V2.

LISE THÉRIAULT,
Minister of Labour

Regulation to amend the Construction Code*

Building Act
(R.S.Q., c. B-1.1, ss. 173, 178 and 185, 1st par., subpar. 38)

1. The Construction Code is amended in section 4.01 of Chapter IV - Elevators and Other Elevating Devices

(1) by striking out “and editions” in the first paragraph;

(2) by striking out “and new editions” in the first line of the second paragraph and “or editions” in the last line.

* The Construction Code, approved by Order in Council 953-2000 dated 26 July 2000 (2000, *G.O.* 2, 4203), was last amended by the regulation approved by Order in Council 1062-2010 dated 1st December 2010 (2010, *G.O.* 2, 5495). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2011, updated to 1 April 2011.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1636

Draft Regulation

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Forest engineers — Diplomas giving access to permits — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist’s certificates of professional orders, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation is to update the titles of diplomas giving access to the permit issued by the Ordre des ingénieurs forestiers du Québec listed in section 1.08 of the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist’s certificates of professional orders.

The draft Regulation has no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

The draft Regulation will be submitted to the Office des professions du Québec and the Ordre des ingénieurs forestiers du Québec for their opinion. To that end, the Office will seek the opinion of the Order and forward it with its own opinion to the Minister of Justice after consultation with the educational institutions and other bodies concerned.

Further information may be obtained by contacting Suzanne Bareil, Director, Affaires professionnelles, Ordre des ingénieurs forestiers du Québec, 2750, rue Einstein, bureau 110, Québec (Québec) G1P 4R1; telephone: 418 650-2411; fax: 418 650-2168; email: oifq@oifq.com

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Chair of the Office des professions

du Québec, Jean Paul Dutrisac, 800, place D'Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be forwarded by the Office to the Minister of Justice and may also be sent to the Order and to interested persons, departments and bodies.

JEAN-MARC FOURNIER,
Minister of Justice

Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 184, 1st par.)

1. The Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders (c. C-26, r. 2) is amended by replacing section 1.08 by the following:

“**1.08.** The following diplomas awarded by the educational institution designated below give access to the permit issued by the Ordre des ingénieurs forestiers du Québec:

(1) bachelier en Sciences appliquées (B. Sc. A) from Université Laval, upon completion of the programme de baccalauréat en aménagement et environnement forestiers;

(2) bachelier en Sciences appliquées (B. Sc. A) from Université Laval, upon completion of the programme de baccalauréat coopératif en opérations forestières; and

(3) bachelier en ingénierie (B. Ing.) from Université Laval, upon completion of the programme de baccalauréat coopératif en génie du bois.”.

2. Section 1.08 replaced by section 1 of this Regulation remains applicable to persons who, on (*insert the date of coming into force of this Regulation*), hold the diplomas referred to in the replaced section.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1634

Draft Regulation

Transport Act
(R.S.Q., c. T-12)

Contribution of motorists to public transit

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation respecting the contribution of motorists to public transit, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation maintains the contribution of motorists to public transit at \$30 and establishes new rules for the apportionment, between the Société de transport de Québec and the Société de transport de Lévis, of the share of that contribution attributable to the Communauté métropolitaine de Québec.

The draft Regulation has no impact on the public and enterprises, except that it maintains the contribution of motorists to public transit at \$30.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting France Dompierre, directrice du transport terrestre des personnes, ministère des Transports du Québec, 700, boulevard René-Lévesque Est, 25^e étage, Québec (Québec) G1R 5H; telephone: 418 644-0324, extension 2206; fax: 418 6464904; email: france.dompierre@mtq.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the minister of Transport, 700, boulevard René-Lévesque Est, 29^e étage, Québec (Québec) G1R 5H1.

SAM HAMAD,
Minister of Transport

Regulation respecting the contribution of motorists to public transit

Transport Act
(R.S.Q., c. T-12, ss. 88.3 and 88.6, 3rd par.)

1. The amount of the contribution of motorists to public transit, established by section 88.2 of the Transport Act (R.S.Q., c. T-12), is fixed at \$30.

2. The sums referred to in section 88.6 of the Act are apportioned, for the share attributable to the Communauté métropolitaine de Québec, between the Société de transport de Québec and the Société de transport de Lévis, in a